



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRADE/C/CEFACT/2009/11
21 August 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ТОРГОВЛЕ

Центр по упрощению процедур торговли
и электронным деловым операциям

Пятнадцатая сессия
Женева, 9-12 ноября 2009 года
Пункт 5 предварительной повестки дня

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ РЕГИОНАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ

Доклад Докладчика по Азии

Резюме

Несмотря на глобальные экономические трудности последнего времени, страны и региональные органы в Азиатско-Тихоокеанском регионе по-прежнему прилагают усилия в области упрощения процедур торговли и осуществления электронных деловых операций в интересах регионального прогресса и экономического развития. В докладе Докладчика по Азии описываются произошедшие в регионе изменения с учетом его наблюдений и взаимодействия с региональными органами после четырнадцатой сессии СЕФАКТ ООН.

I. АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКИЙ СОВЕТ ПО УПРОЩЕНИЮ ПРОЦЕДУР ТОРГОВЛИ И ЭЛЕКТРОННЫМ ДЕЛОВЫМ ОПЕРАЦИЯМ

1. Азиатско-Тихоокеанский совет по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ) является региональным органом, уполномоченным а) поддерживать проведение политики и деятельности по упрощению процедур торговли, и в частности политики и деятельности, пропагандируемых Центром Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН), и б) заниматься стимулированием, усилением и развитием способности деловых кругов, торговых и административных организаций эффективно обмениваться товарами и соответствующими услугами безотносительно политических условий.
2. С 13 по 16 октября 2008 года в Сеуле состоялось 26-е совещание АФАКТ и ЭДИКОМ-2008. Принимающей стороной этого мероприятия выступало Министерство наукоёмкой экономики Кореи, и оно было организовано Институтом электронной торговли Кореи. В нем участвовали более 100 экспертов из 13 стран-членов, а также двух ассоциированных членов. В рамках этого мероприятия были проведены заседание Руководящего комитета, заседания объединенных рабочих групп и пленарная сессия, после чего прошла конференция ЭДИКОМ-2008.
3. Совещание открыл Председатель АФАКТ в 2008 году г-н Чунсек Ким (Республика Корея). Пленарная сессия отметила, что по состоянию на 2008 год в состав АФАКТ входили 19 стран и образований и один ассоциированный член при утверждении в качестве нового члена Саудовской Аравии и утверждении присоединения Азиатского комитета по электронным деловым операциям (ассоциированного члена АФАКТ) к АФАКТ в качестве специального комитета.
4. Пленарная сессия избрала глав делегаций (ГД) Исламской Республики Иран и Вьетнама новыми избранными членами Руководящего комитета из числа ГД сроком на два года. На основе доклада, подготовленного целевой группой по "дорожной карте" АФАКТ, было проведено широкое обсуждение предстоящей работы при достижении общего консенсуса в отношении модели реструктуризации, ориентированной на три комитета, и модели найма сотрудников в секретариат АФАКТ.
5. Пленарная сессия отметила деятельность объединенных рабочих групп (ОРГ), а также предпринятые их членами усилия. Принимающей стороной 27-го совещания АФАКТ и ЭДИКОМ-2009 будет Индия. Промежуточное совещание Руководящего комитета АФАКТ 2009 года состоялось 14 и 15 мая 2009 года в Гоа, Индия, а ежегодное

совещание АФАКТ и ЭДИКОМ-2009 намечено провести 2-6 ноября 2009 года в Нью-Дели, Индия, вместе с четвертой оценкой и церемонией присуждения премий за успешную деятельность в области электронных деловых операций в Азии. Принимающей стороной 28-го совещания АФАКТ и ЭДИКОМ-2010 будет Саудовская Аравия в 2010 году.

6. Конференция ЭДИКОМ была посвящена теме "Бизнес-инновации при осуществлении электронных деловых операций и безбумажной торговли с использованием открытого стандарта". В ней участвовали примерно 100 национальных и региональных экспертов. Конференция была сфокусирована на важной роли открытых стандартов в деле применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) для правительственного и делового секторов.

7. На 27-м промежуточном совещании Руководящего комитета АФАКТ участники обсудили вопрос о разработке "дорожной карты" АФАКТ и приняли ряд резолюций, направленных на содействие осуществлению работы по некоторым направлениям в контексте "дорожной карты", таким как "предложение высказать заинтересованность" в отношении найма персонала в секретариат АФАКТ, преобразование объединенных рабочих групп и продолжение работы по линии "одного окна".

II. РАЗВИТИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ДРУГИХ ОРГАНОВ В РЕГИОНЕ

A. Азиатский комитет по электронным деловым операциям (АКЭ)

8. Азиатский комитет по электронным деловым операциям (АКЭ) официально принял решение присоединиться к АФАКТ в качестве специального комитета. АКЭ включил в свою программу работы новые вопросы, такие как управление информацией о химических материалах, заголовок стандартного делового документа (версия 2) и апробация концепции для проекта "Глобальный сервисный центр". АКЭ упорядочил механизм своих совещаний, проводимых два раза в год, посредством их созыва параллельно с промежуточными и ежегодными совещаниями АФАКТ.

B. Паназиатский альянс за развитие электронной торговли

9. Паназиатский альянс за развитие электронной торговли (ПАА) является альянсом, в котором лидирующую роль играют промышленные круги и который ставит целью обеспечение безопасной и надежной трансграничной передачи торговой и логистической документации. Он был создан в июле 2000 года тремя странами Азиатского региона. В настоящее время в состав его членов входят девять организаций стран региона, в том

числе Китайский международный центр электронной торговли (КМЦЭТ); "Трейдвэн" из китайской провинции Тайвань; "Трейдлинк" из Гонконга, САР Китая; "Ниппон аутомейтед карго энд порт консолидейтед систем" (НАКПКС) из Японии; КТНЕТ, поставщик услуг и продуктов электронной торговли в Республике Корея; ТЕДМЕВ из Макао, САР Китая; "Даганнет" из Малайзии; "Кримсонлоджик" из Сингапура; и "КАТ телеком" из Таиланда. В число ассоциированных членов входят "Интеркоммерс" из Филиппин, "Трейдгейт" из Австралии, "ТЕДИ клуб" из Японии и ЭОД-И из Индонезии.

10. Среди членов ПАА осуществлялся обмен, в частности, следующими документами:

- а) ЭСП (электронный сертификат происхождения) между Республикой Корея и китайской провинцией Тайвань;
- б) авиатранспортной накладной между китайской провинцией Тайвань, Гонконгом, САР Китая, и Республикой Корея;
- в) четырем коммерческими документами (заказ на поставку, коммерческий счет-фактура, упаковочный лист и предварительное извещение об отгрузке) в текстильной промышленности между Гонконгом, САР Китая, и китайской провинцией Тайвань.

III. РАЗВИТИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МЕЖРЕГИОНАЛЬНЫХ ОРГАНОВ

A. Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество

11. В рамках Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС) существуют два форума, деятельность которых имеет непосредственное отношение к работе СЕФАКТ ООН: Руководящая группа по электронной торговле (РГЭТ) и Подкомитет по таможенным процедурам, который действует под эгидой Комитета по торговле и инвестированию. В рамках РГЭТ имеется подгруппа по безбумажной торговле.

12. В качестве Докладчика по Азии СЕФАКТ ООН я участвовал в 19-м совещании РГЭТ АТЭС как официально приглашенный представитель. АТЭС предоставило СЕФАКТ ООН статус наблюдателя на 13-м совещании РГЭТ в 2006 году и продлило его на 18-м совещании РГЭТ в феврале 2009 года. 19-е совещание РГЭТ состоялось в июле 2009 года в Сингапуре. Вследствие осуществления инициированного Таиландом проекта «Согласование данных в рамках АТЭС в целях создания безбумажной среды, построенной на механизме "одного окна"» для утверждения было разработано руководство по вопросам согласования данных.

13. Подкомитет по таможенным процедурам приступил к реализации инициативы, касающейся механизма "одного окна", и учредил рабочую группу по механизму "одного окна". В 2007 году Рабочая группа успешно подготовила стратегический план действий и доклад о разработке механизма "одного окна" АТЭС. С учетом итогов первого года работы Группа перешла ко второму этапу деятельности с целью достижения дополнительных результатов на основе стратегического плана, включая проведение ряда рабочих совещаний по наращиванию потенциала в 2008 и 2009 годах.

В. Азиатско-Европейский альянс безбумажной торговли

14. Азиатско-Европейский альянс безбумажной торговли (АСЕАЛ) представляет собой межрегиональную инициативу в целях содействия безбумажной торговле между Азией и Европой. Он был создан в сентябре 2004 года такими членами-учредителями, как "ДАКОСИ АГ" из Германии, СИТПРО из Соединенного Королевства, "Франс экоммерс интернэшнл" и КТНЕТ из Республики Корея. Кроме того, в АСЕАЛ входят ординарные члены, такие как "Трейдвэн" из китайской провинции Тайвань и "Даганнет" из Малайзии, а также наблюдатель от Африки.

15. АСЕАЛ провел свой четвертый саммит в китайской провинции Тайвань 26 и 27 ноября 2008 года и планирует заниматься различными вопросами трансграничной безбумажной торговли. Пятый саммит намечено провести в ноябре 2009 года в Малайзии.

IV. ВЫВОД И РЕКОМЕНДАЦИЯ

16. Азиатско-Тихоокеанский регион с энтузиазмом осуществляет безбумажную торговлю и электронные деловые операции. Регион также играет лидирующую роль в реализации таких межрегиональных инициатив, как Азиатско-Европейское совещание (АСЕМ), АТЭС и АСЕАЛ, а также в осуществлении концепции "одного окна" с целью поощрения безбумажной торговли на глобальном уровне. СЕФАКТ ООН должен поддерживать свои связи с региональными органами в Азии и Тихом океане. В то же время СЕФАКТ ООН должен разрабатывать и поощрять использование соответствующих инструментов упрощения процедур торговли и электронных деловых операций с учетом потребностей заинтересованных региональных субъектов на своевременной основе.
